

Abgleich-Anleitung

1972

Chassis-Ausbau

1. Gerät auf die Frontseite legen.
2. Batteriefach öffnen und eventuell eingesetzte Batterien herausnehmen.
3. Rückteil durch Eindrücken der beiden Rastnasen am Gehäuseboden abnehmen.
4. Zwei Schrauben herausdrehen und Antenne ablöten.
5. Netzkabel aus der Halterung nehmen und Chassis herausnehmen, dabei Lautsprecher ablöten.

Gleichstrom-Abgleich

MW-Taste gedrückt, L- Regler zu.

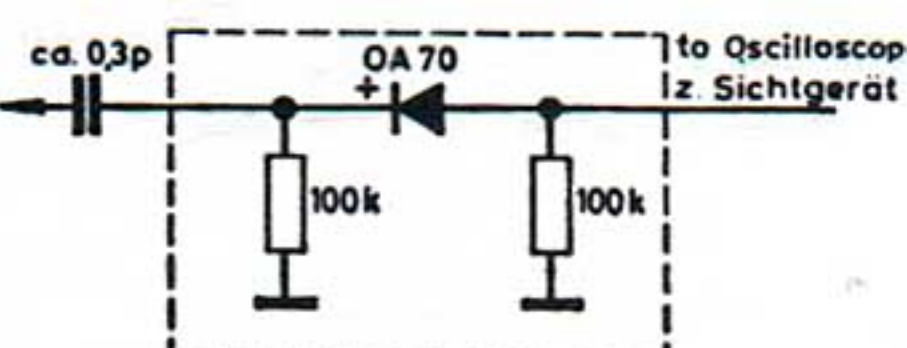
Einstellung der Gegentaktendstufe bei $U_B = 6 V$

mA-Meter zwischen Kollektor AC 187 K und Plus einsetzen und mit R 48 (150) Ruhestrom auf 7,5 mA einstellen. Nach erfolgtem Abgleich Kollektorleitung von AC 187 K wieder verlöten.

Einstellung des ZF-Verstärkers bei $U_B = 6 V$

Mit R 29 Kollektorstrom von TS (BF 240) so einstellen, daß am R 25 ein Spannungsabfall von 1,3 V entsteht.

FM-ZF-Abgleich 10,7 MHz Gerät auf UKW

Abgleich-Reihenfolge	Ankopplung des Wobblersausganges	Sichtgerät-Anschluß	Abgleich
Filter 5 und F 4	an MP 5	über Greifer mit eingebauter Diode (s. Abb.) an MP 6 des Filters 4 anschließen	(a) verstimmen (b) auf Maximum und Symmetrie
Filter 3	an MP 4		(c) auf Maximum und Symmetrie
Filter 2	an MP 3		(d) auf Maximum und Symmetrie
Filter 1	lose ins Mischteil		(e) auf Maximum und Symmetrie
Filter 5	an MP 5	über 50-Ω-Kabel an NF-Ausgang MP 9	(a) auf größtmögliche Linearität innerhalb des ± 75 -kHz-Hubes
	lose ins Mischteil (ohne AM-Modulation)		Kreis (a) wenn nötig korrigieren

AM-ZF-Abgleich 460 kHz Gerät auf MW

Abgleich-Reihenfolge	Ankopplung des Wobblersausganges	Sichtgerät-Anschluß	Abgleich
F 8	an MP 5	Tastkopf an MP 6	(I) auf Maximum
F 7	an MP 7		(II) auf Maximum
F 6	an MP 2		(III) auf Maximum

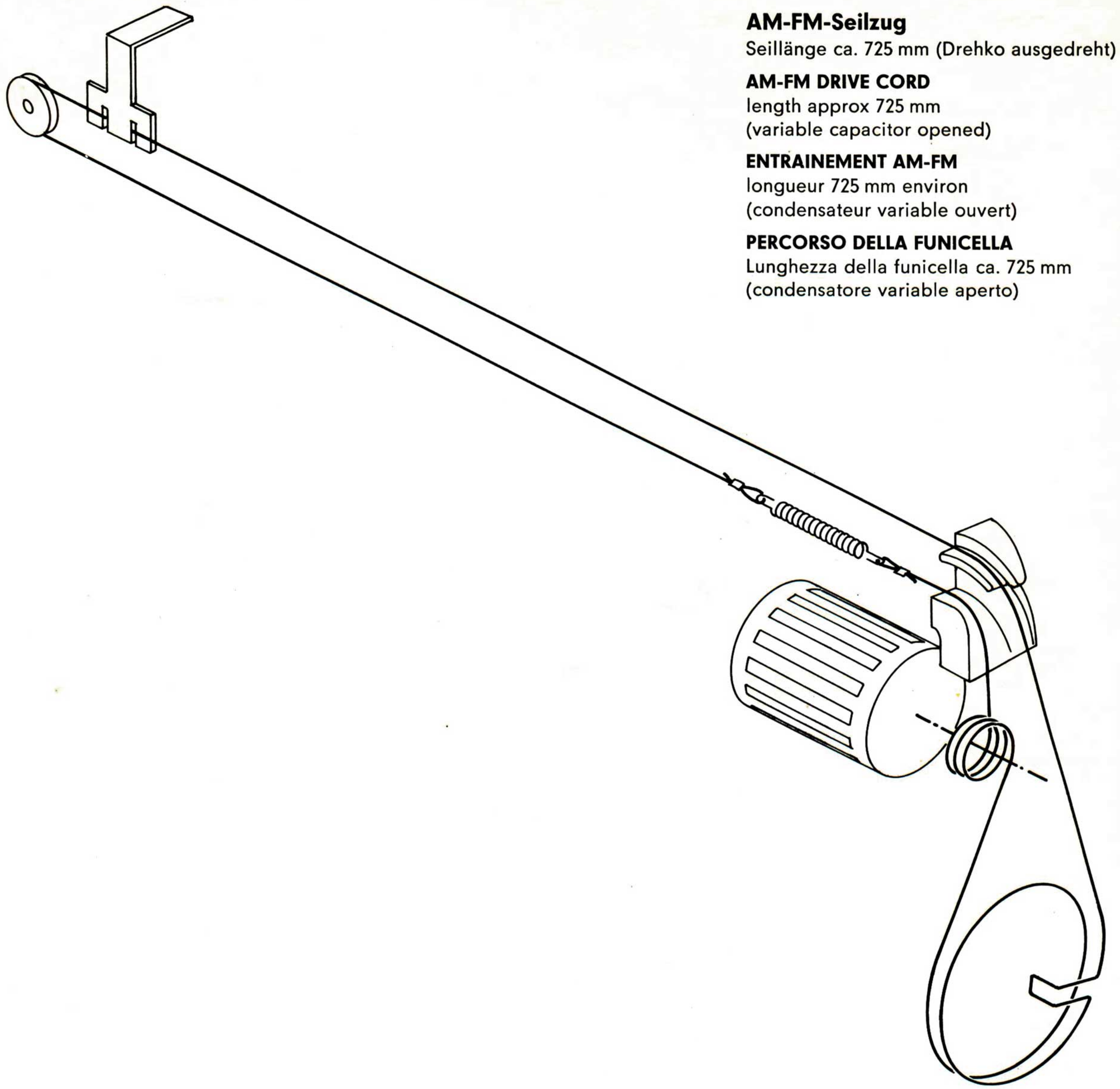
AM-Oszillator- und Vorkreis-Abgleich

Bereich, Frequenz Zeigerstellung	Oszillator	Vorkreis	Oszillator-Spannung T 3	Bemerkungen
MW	560 kHz (1) Max.	(3) Max.	45 - 100 mV	Der MW-Abgleich wird über Rahmen durchgeführt. Das Meßsendersignal wird über 10 pF bei KW an den MP 1 eingespeist. Beim MW-Vorkreisabgleich muß der verstimmende Einfluß der Metallteile des Gehäusevorderteils mit eingeglichen werden.
	1450 kHz (2) Max.	(4) Max.		
KW	6,5 MHz (5) Max.	(7) Max.	65 - 75 mV	
	15 MHz (6) Max.	(8) Max.		

FM-Oszillator- und Zwischenkreis-Abgleich

Meßsender-Frequenz Zeigerstellung	Oszillator	Zwischenkreis	Rauschzahl	Oszillator-Spannung am Emittiermeßpunkt T 2	Bemerkungen
88 MHz	(A) Max.	(C) Max.	3,5-5 kTo	50 - 70 mV	Der Signalgenerator, Innenwiderstand 60 Ω, wird an MP 1 angeschlossen.
106 MHz	(B) Max.	(D) Max.			

Die Oszillatorgrundwelle soll nach erfolgtem Abgleich am Antennenanschluß bei 60 Ω Abschluß 1,8 mV nicht überschreiten.



AM-FM-Seilzug

Seillänge ca. 725 mm (Drehko ausgedreht)

AM-FM DRIVE CORD

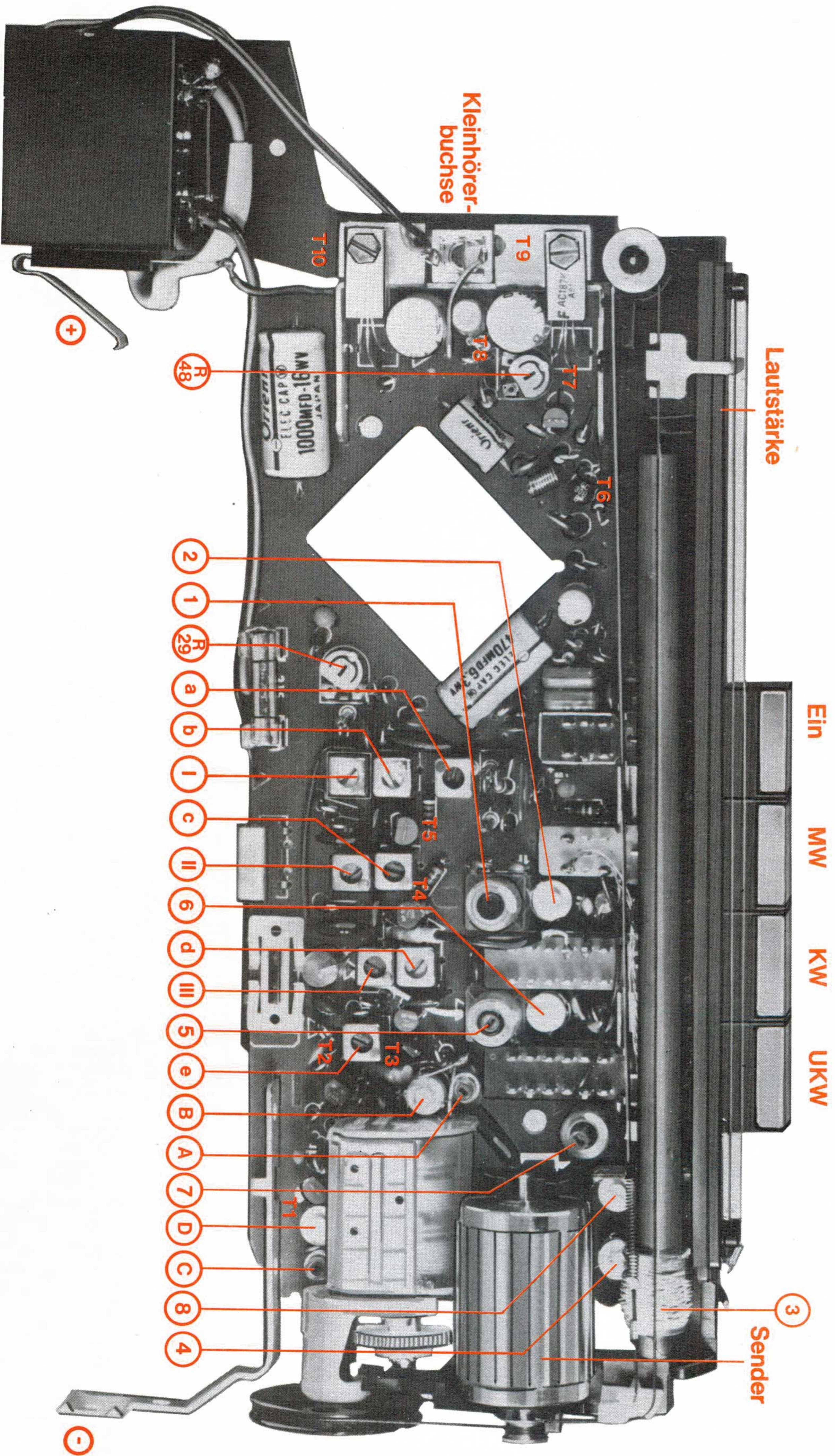
length approx 725 mm
(variable capacitor opened)

ENTRAINEMENT AM-FM

longueur 725 mm environ
(condensateur variable ouvert)

PERCORSO DELLA FUNICELLA

Lunghezza della funicella ca. 725 mm
(condensatore variable aperto)

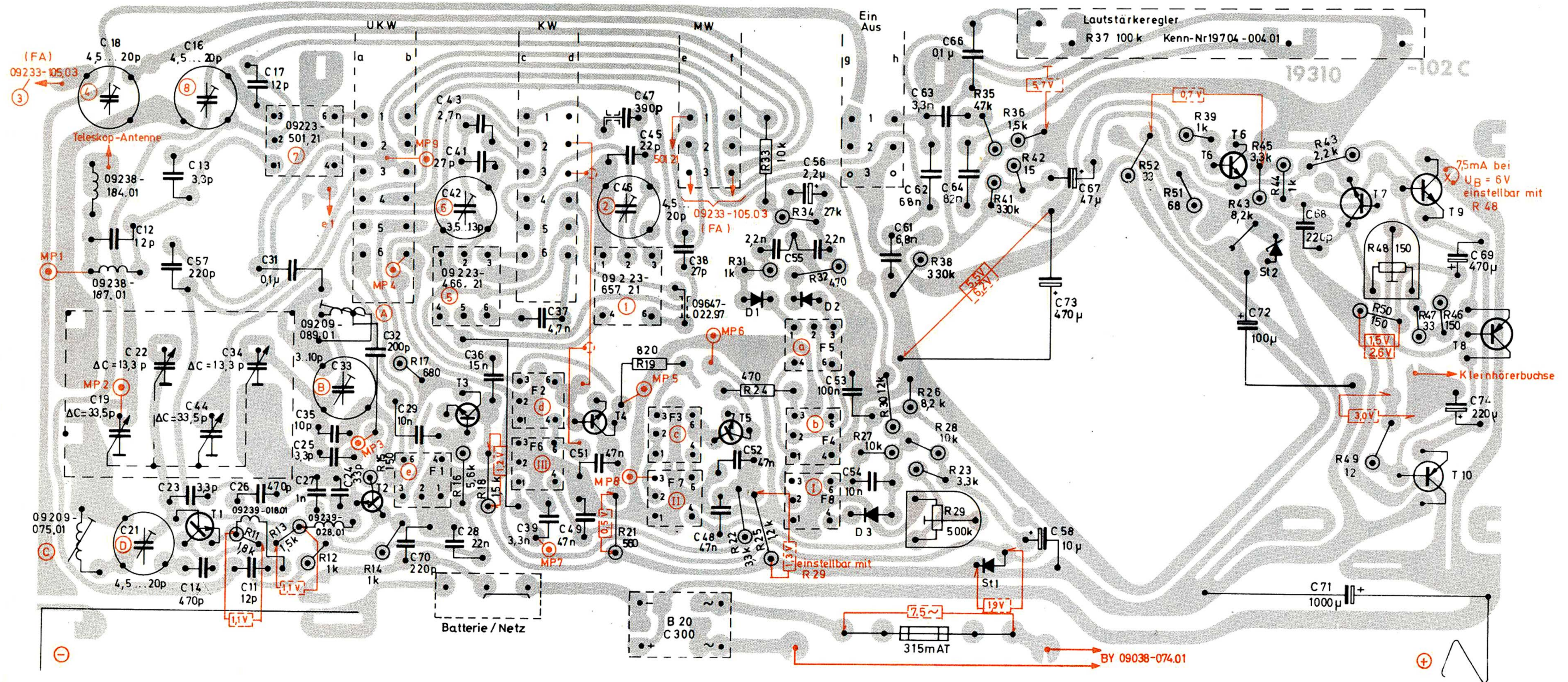


Druckschaltungsplatte, Lötseite

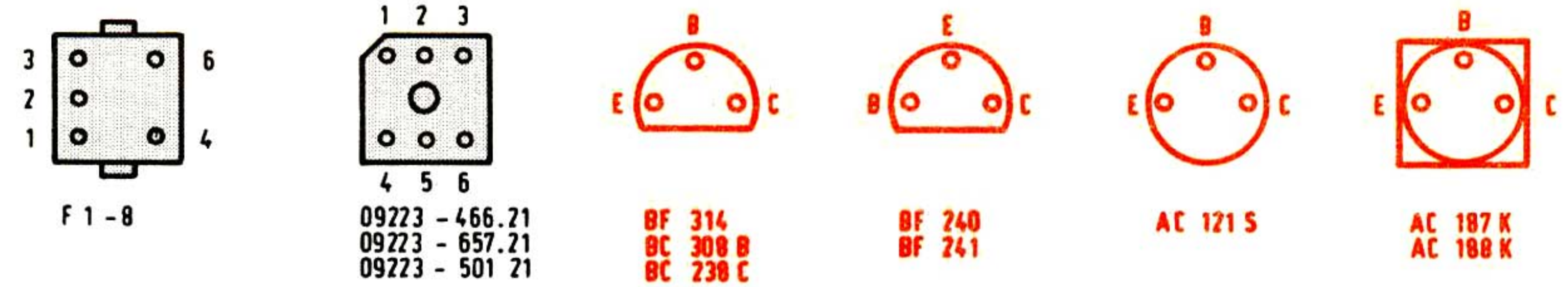
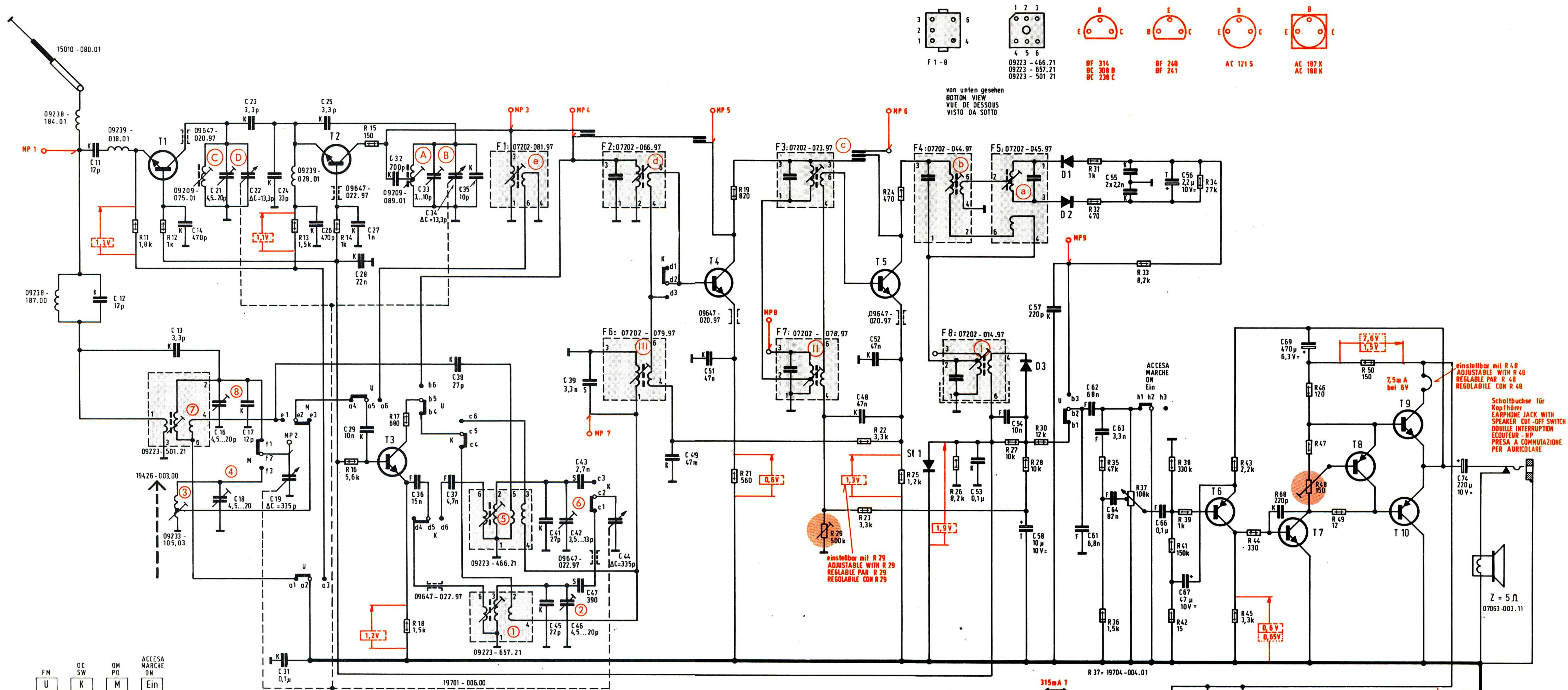
PRINTED CIRCUIT BOARD, SOLDER SIDE

PLAQUE DES CIRCUITS IMPRIMES, COTE SOUDURES

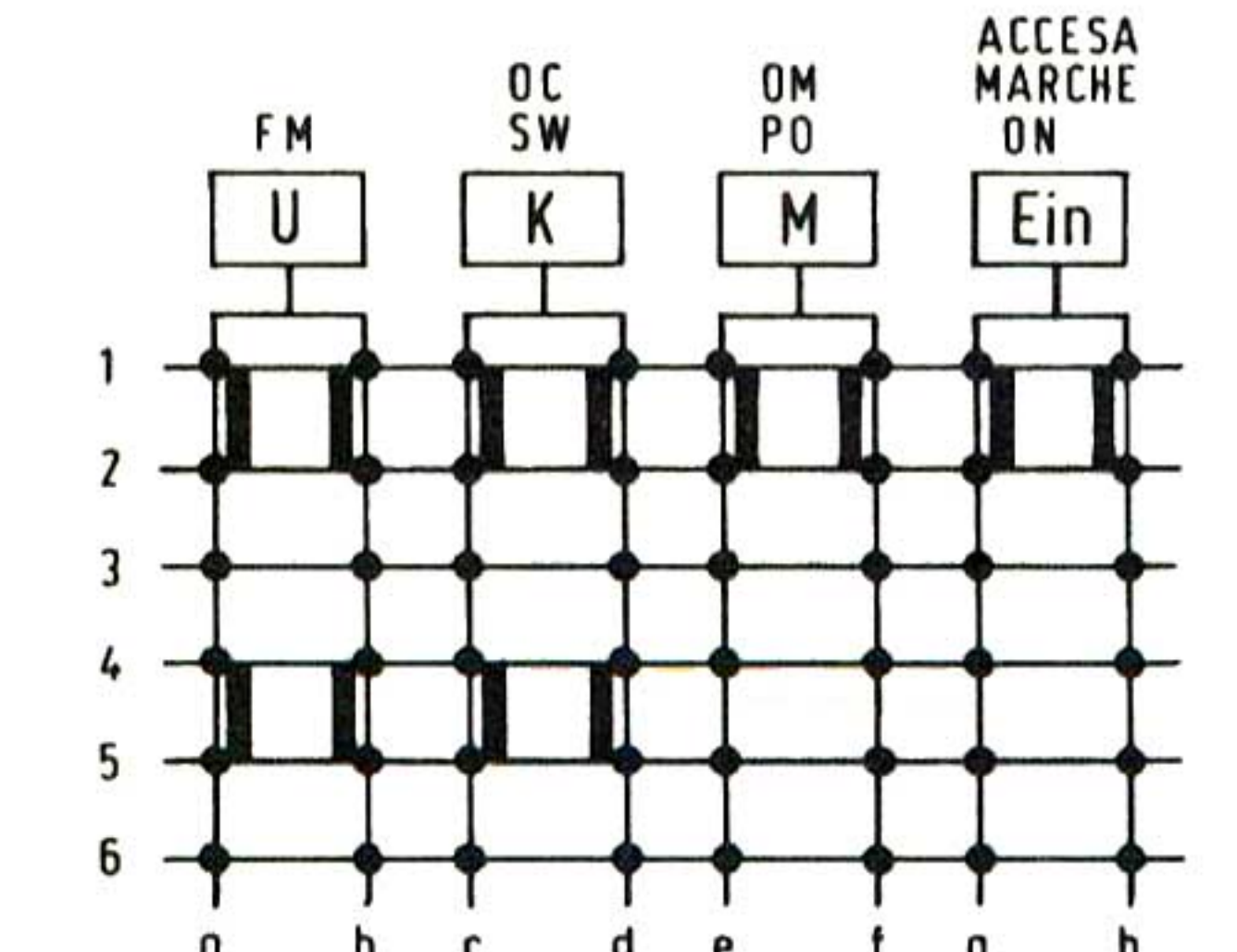
PIASTRA DI COMMANDO A PRESSIONE, LATO DA SALDATURA



Abgleich-Lageplan
ALIGNMENT SCHEME



von unten gesehen
BOTTOM VIEW
VUE DE DESSOUS
VISTO DA SOTTO



Schaltrichtung
SWITCHING DIRECTION
DIRECTION DE COMMUTATION
DIREZIONE DI COMMUTAZIONE

gezeichnete Stellung - Tasten in Ruhestellung
POSITION SHOWN : PRESS BUTTONS IN NEUTRAL POSITION
MONTRE EN POSITION : POUSSOIRS EN POSITION
APPARECCHIO RAPPRESENTATO IN POSIZIONE SPENTA

Aggregat von unten gesehen
AGGREGATE SEEN FROM BELOW
AGGREGAT VU DE DESSOUS
GRUPPO VISTO DA SOTTO

Wellenbereiche :
WAVE BANDS :
GAMMES D'ONDES :
GAMME D'ONDA :

UKW, FM 87,5 ... 108 MHz
KW, SW, DC 5,85 ... 16,2 MHz
MW, PO, OM 510 ... 1620 kHz

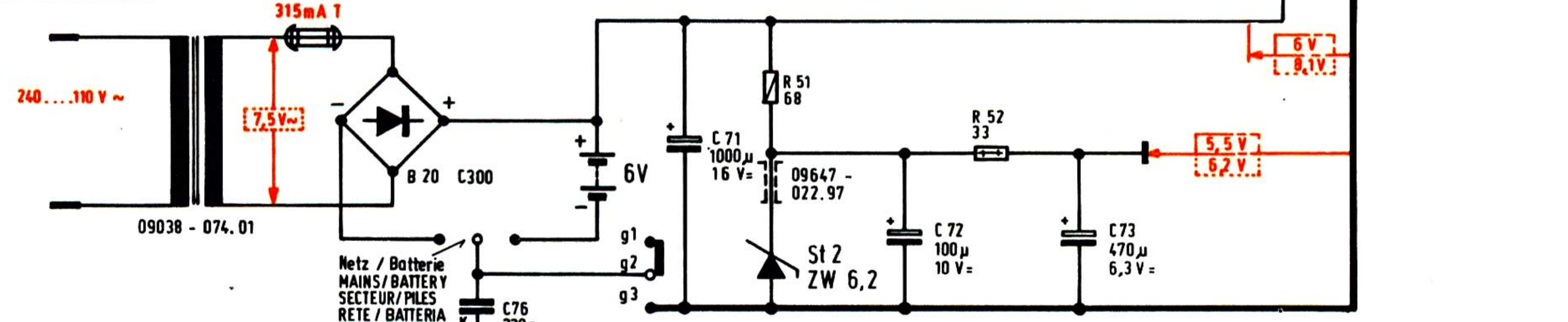
ZF, IF, FI - AM 460 kHz
ZF, IF, FI - FM 10,7 MHz

HF - HF - PLATTE }
RF - AF - BOARD } 19310 - 137.00
HF - BF - PLAQUE }
AF - BF - PIASTRA }

Ferritstabantenne kpl. }
FERRITE AERIAL }
ANTENNA FERRITE COMPL. }
ANTENNA DI FERRITA COMPL. } 19426 - 003.00

- T 1 BF 314
- T 2 BF 241
- T 3 BF 241
- T 4 BF 241
- T 5 BF 240
- T 6 BC 308 B od. GC 308 B
- T 7 BC 238 C od. GC 238 C
- T 8 AC 121 S
- T 9 AC 187 K } gepaart
- T 10 AC 188 K } gepaart

- D 1 AA 112 } gepaart
- D 2 AA 112 } gepaart
- D 3 AA 112 } gepaart
- S 1 BZ 102 / 2V1
- S 2 ZW 6,2



C:	11,	12,	13,	14,	16,	18,	21,	17,	22,	23,	24,	19,	31,	26,	25,	27,	28,	29,	32,	36,	33,	34,	37,	38,	35,	41,	45,	42,	46,	43,	47,	39,	44,	49,	51,	48,	52,	53,	54,	58,	57,	61,	62,	63,	64,	55,	76,	66,	56,	67,	71,	68,	72,	69,	73,	74,	:	C											
R:		11,	12,		13,	14,	16,	15,		17,	18,																19,	21,									29,	22,	23,	24,	25,		26,	27,	28,	30,	31,	32,	35,	36,	37,	33,	38,	41,	42,	39,	34,	43,	45,	51,	44,	46,	47,	48,	49,	52,	50,	:	R

Spannungen und Stromwerte gültig bei eingedrehtem Drehko ohne Signal
bei Batteriebetrieb $U_g = 6V$
bei Netzbetrieb 220 V ~

LES VALEURS SONT VALABLES AVEC LE CONDENSATEUR VARIABLE ETANT FERME ET SANS SIGNAL D'ANTENNE
EN FONCTIONNEMENT SUR PILES $U_g = 6V$
EN FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR 220V ~

VOLTAGE AND CURRENT VALUES ARE VALID WITH NO SIGNAL APPLIED AND CLOSED VARIABLE CAPACITOR
ON BATTERY OPERATION $U_g = 6V$
ON MAINS OPERATION 220V AC

I VALORI DELLE CORRENTI SONO VALIDE CON ASSENZ DI SEGNALE E CONDENSATORE VARIABLE CHIUSO
ALIMENTAZIONE DA BATTERIA $U_g = 6V$
ALIMENTAZIONE DI RETE 220V ~

Änderungen vorbehalten!
ALTERATIONS RESERVED!
MODIFICAZIONI RESERVEE!
CON RISERVA DI MODIFICA!

- Elko
- Tantal - Elko
- Styrolflex - Kondensator
- Folien - Kondensator
- Keramik - Kondensator
- 1/8 W
- 1/3 W
- gedruckter Kondensator
- PRINTED CAPACITOR
- CONDENSATEUR IMPRIME
- CONDENSATORE STAMPATO

Top-Boy 500 K

(15010-906.20)